



بُزْغَالِه، سَگ وَ گاو

Get, Hund och Ko

 Fabian Wakholi

 Marleen Visser, Ingrid Schechter

 Abdul Rahim Ahmad Parwani (Darakht-e Danesh Library)

 dari / svenska

 nivå 2

(utan bilder)



بُزْغَالِه، سَگ وَاو دُوسْتَانِ خُوبِي بُوْدَنْد. رُوزِي آنْهَا بَا تَكْسِي
بِه مُسَافِرَت رَفْتَنْد.

...

Get, Hund och Ko var goda vänner. En dag
åkte de på en resa i en taxi.

وَقَتِي أَنهَا بِه پَايَانِ سَفَرِشَانِ رِسِيدَنْدِ، رَانْنَدِه اَز أَنهَا خَوَاسْت
كِه كِرَايَه شَان رَا پَرْدَاخْت كُنَنْدِ. گَاو كِرَايَه خَوَدَش رَا پَرْدَاخْت
گَرْدِ.

...

När de kommit till slutet av resan ville
chauffören att de skulle betala. Kon betalade
sin biljett.

سگ چون پول میده نداشت، پول بیشتری به راننده داد.

...

Hund betalade lite extra, eftersom han inte hade rätt växel.

راندنده قصد داشت باقی پولِ سگ را به او بدهد که دید بُزغاله
بدون پرداختِ کرایه فرار کرد.

...

Chauffören skulle just ge Hund hans växel när
Get sprang iväg utan att betala någonting alls.

راندنځه ځيلى جگرخون شۇد. بډون اينكه بقبهه ږول سگ را پس
دهد، حرگت كرد.

...

Chauffören blev mycket irriterad. Han körde
iväg utan att ge Hund hans växel.

به همین دلیل، حتی امروز، سگ به سمت موتر می دود تا
دزدکی به داخل موتر نگاه کند و راننده‌ای که به او پول
قرض دار بود را پیدا کند.

...

Det är därför som Hund ännu nuförtiden
springer mot en bil för att kika in i den för att
se om han ser chauffören som är skyldig
honom växel.

بُزْغَالِهَ اَز صِدَايِ مَوْتَرِ فَرَارِ مِي كَنْد، زِيْرَا مِي تَرَسَدَ بَه خَاطِرِ
كِرَايَه نَدَا دَنْشِ تَحْتِ تَعْقِيْبِ بَاشَد.

...

Get springer iväg när han hör ljudet av en bil.
Hon är rätt för att hon ska blir arresterad för
att inte ha betalat för sin biljett.

گاو وقتی موتری می‌آید، ناراحت نمی‌شود. گاو وقتش را
صرف عبور از خیابان می‌گذرد؛ چون می‌داند که او کرایه‌اش را
کاملاً پرداخت کرده است.

...

Och Ko bryr sig inte om när en bil kommer. Ko
tar sig tid att gå över vägen eftersom hon vet
att hon har betalat hela biljettpriset.



Sagor för barn på svenska

berattelser.se

بُزْغَالَه، سَگ و گاو

Get, Hund och Ko

Skriven av: Fabian Wakholi

Illustrerad av: Marleen Visser, Ingrid Schechter

Översatt av: Abdul Rahim Ahmad Parwani (Darakht-e Danesh Library) (prs), Erika Braas (sv)

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

[Erkännande 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).